

# Boletín de la Sociedad Arqueológica Luliana

PALMA.—FEBRERO DE 1900

## SUMARIO

I. Ressenya de la Junta General celebrada die 28 de Janer de 1900, per *D. P. A. Sanxo*.

II. Relació dels objectes ingressats en el Museu Arqueològich Luliá durant l' any 1899, per *D. Bartomeu Ferrá*.

III. Catalech de les obres qu' han entrat á la Biblioteca d' aquesta Societat durant l' any 1899, per *Don P. A. Sanxo*.

IV. Asociaciones gremiales en Mallorca durante la edad media. VIII. Ordinacions dels traginers de garrot, (1496), por *D. Enrique Fajarnés*.

V. Notas y documentos referentes á la antigua Pescadería de la ciudad de Palma (conclusión), por *Don Pedro de A. Peña*.

VI. Folk-Lore Balear. Tradicions populars mallorquines, per *D. Antoni M. Alcover, Pre.*

VII. Pirateria francesa en 1596, por *D. Enrique Fajarnés*.

VIII. Anuario bibliográfico de Mallorca—1898, (continuación), por *D. Pedro Sampol y Ripoll*.

IX. Carta de Felipe IV al Cabildo de Mallorca sobre la peste de Milán (1630), por *D. José Miralles, Canónigo-Archivero*.

X. Procedencia y fecha del ingreso en la Casa Consistorial de Palma del San Sebastian de Vandyck, por *D. Eusebio Pascual*.

XI. Curiosidades históricas CCXII á CCXIV, por *D. E. Fajarnés*.

XII. Noticias.

## RESSENYA

DE LA JUNTA GENERAL DE LA SOCIETAT ARQUEOLÒGICA LULIANA

*celebrada die 28 de Janer de 1900*

AQUESTA Societat Arqueològica volguent demostrar una volta mes sa pietat y l' ardent devoció que te al Beato Ramon Lull, feu dir enguany el diumenge après la festa de la conversió miraculosa del Doctor Illuminat, una missa resada en la capella de la Puritat de María de l' Iglesia de Sant Francesch, ahont en preciós monument sepulcral, obra, com de tots es sabut, de les darreríes del sigle XV, se guarden ab gran veneració els ossos de l' insigne Martir de Bugía. Nostre estimat consoci *D. Mateu Rotger y Capllonch* celebrá el Sant Sacrifici, seguit de l' harmoniós cantich del Te-Deum ab acompanyament d' orga que tocá el reputat Professor *D. Melsion Massot, Pre.*

Ajuntats després tots els concurrents en l' oratori del Colegi de la Sapiencia, resaren un responso en sufragi de l' ànima dels companys a qui Deu durant l' any anterior s' ha dignat cridar a l' etern repòs.

Acabada la sensilla funció relligiosa, se tengué seguidament en la Sala d' Actes del referit Colegi la Junta General reglamentaria, presidintla el Reverent Rector d' aquest *D. Arnau Ramis*, a la dreita del cual s' assegué el President

efectiu D. Estanislau de K. Aguiló y Aguiló.

D. Antoni M.<sup>a</sup> Penya, Tesorer interino, doná conte llavors de l'essencia de les entrades y exides, que es la seguent:

	Ptes.	Cts.
Existencia en 1. <sup>er</sup> de Janer de 1899. . . . .	149	53
Suma major de tot lo cobrat . . . . .	1550	00
Total. . . . .	1699	53
Suma major de tot lo pagat . . . . .	1458	07
Queda en diner efectiu . . . . .	241	46
Resta a cobrar per cuotes de Socis y de suscripcions al BOLLLETÍ . . . . .	263	00

Los Srs. Ferrá y Sanxo llegiren a continuació el respectiu Catalech d'objectes ingressats en el Museu, y dels llibres y folletos cedits a la Biblioteca de la Societat.

Després el Sr. Aguiló llamentá en sentides paraules la mort del que per algun temps fonch nostre benvolgut President, D. Francesch Salvá y Salvá de la Llapassa, persona d'afició decidida a les antiguetats y a les coses de Mallorca, y que per la seua discreció y bon sentit era de segur molt apte per dirigir les tasques de l'Arqueològica. Recordá també altre company que recentment havem perdut, ço es el Soci fundador D. Bartomeu Singala y Noguera, que nos prestá inapreciables serveys; y feu igualment menció de los Srs. Rubert, pare y fill, morts els dos en el curt espay de meyns d'un any.

Exposá enseguida que per designació del Reverendissim e Ilustrissim Sr. Bisbe d'aquesta Diócessis, ocupava la Presidencia de la nostra Societat, y que per continuar en ella li era necessaria l'ajuda real y efectiva dels demés companys. Ab afalagadors termes animá l'element jove a fer un recull de les costums y usanses populars de Mallorca, y de les paraules y frasses de la llengua materna, basse axò darrer imprescindible per

tenir en son díe un vertader Diccioniari d'aquella. Digué per altra part, que axí com venturosament ja contam ab un preciós aplech de Rondayes, gracies als afanys de D. Antoni M.<sup>a</sup> Alcover, Pre., sería hora de que 's publicás una collecció, lo mes completa possible, de les cançons populars de la nostra illa, y que s'emprengués l'estudi serio y distingut de la iconografia mallorquina, fent un Catalech dels retratos espargits per distints Museus y cases particulars. Manifestá per ultim que 'l BOLLLETÍ se manten en bon estament, insertant treballs variats, alguns dels quals deuen esser de certa importancia a judicar per lo que se 'ls aprecia en los centres de cultura d'Espanya y de l'extranger.

Per omplir les vacants produides en la Junta de Govern per la mort de los Srs. Salvá y Singala (a. c. s.), quedaren designats per unanimitat, el Reverent D. Mateu Rotger y Capllonch, Pre., conegut autor de la «Historia de Pollensa» y Catedratic d'Historia de Mallorca en el Seminari Conciliar de Sant Pere; y D. Jaume L. Garau y Montaner, de qui se pot esperar molt atesa la seua gran ilustració y extensos coneixements bibliografichs.

P. A. SANXO.

## RELACIÓ

*dels objectes ingressats en el Musèu Arqueològich Luliá durant l'any 1899*

### ADQUIRITS

1. Per compra y á proposta del Director del Museu, un canó de ferro forjat, ab anells de reforç y mànech ó timó darrera, sens sa caps de carregar. Sembla ser del sigle XVI. S'ignora de ahont procedeix.

2. Un exemplar, esmotlat de guix, dels caps de *Toro* que foren trobats a Costig y remesos al Museu Arqueològich Nacional de Madrid. Es donatiu de la Excm. Diputació Provincial.

## C E D I T S

*P' el Director del Museu*

3. Un floró d' entexinat, procedent d' un sòtil destruït a l' antiga casa part davant el Col·legi de la Sapiència.

4. Tres cartes de jugar, trobades dins les parets d' una torre de defensa.—Sigle XVI.

5. Una baula, de ferro, de porta.—Sigle XV.

6. Un tros de columna de marmol, trobat dins fonaments veys, d' una casa del carrer del Sol.

*P' el soci D. Jusep Planes*

7. Un capell, de senyora, de paumeta fina, amb flors y mostretjat sobre setí verd.—Sigle XVIII.

## D E P O S I T A T S

*P' el soci D. Jaume Lluís Garau*

8. Una capsalera de retaule plateresch, ab les imatges de la Puríssima, Snt. Josep, y Snt. Sebastià, pintadas al oli sobre tela; y l'escut d' armes reals d' Espanya esculturat, per coronament.

9. Una piqueta de prendre aygua benchida, de pedra.

10. P' el Rnd. P. Superior del Col·legi de Ntra. Sra. de Lluch, (a prechs del Director, qui la descobrí) una mola de pedra dura, trobada en dos trossos, dins els fonaments de antigues construccions de dit Col·legi.—Correspon á l' època protohistòrica.—

Crech dever meu donar conte de que a últims d' Octubre, dins l' Ajuntament de Palma, corregueren veus (que trobàren ècos en los diaris) de que alguns objectes pertanyens a la Comissió de Monuments estaven en poder de particulars. Com dita Comissió té molts de sos objectes arqueològichs depositats en el nostre Museu, el Director d' aquest, qui també pertany a la Comissió de Monuments, se cregué en el cas de invitar la persona qu' havia formulada aquella acusació a passar revista en aquest Museu. Vengué la persona invitada; y en presencia dels Srs. D. Rafel Togores Notari, D. Pere Antoni Sanxo, secretari d' aquesta Societat, y D. Jordi Frau, Colegial de la Sapiència, se convencé de que patian una mala intel·ligència els acusadors, perque aquí no havia mancat ni a les hores mancava cap objecte dels depositats per la Comissió de Monuments en aquest Museu.

El resultat de dita investigació consta en document estés y soscrit per dits senyors, dia 30 d' Octubre de 1899, el qual obra en poder del infrascrit Director del Museu Arqueològich, per prova de sa justificació y de la dels Srs. Colegials qui tenen tals objectes baix de sa custodia.

BARTOMEU FERRÀ.

## C A T A L E C H

DE LES OBRES QU' HAN ENTRAT A LA BIBLIOTECA  
D' AQUESTA SOCIETAT DURANT L' ANY 1899

*Cedides per l' Excm. Ajuntament d' aquesta ciutat.*

1. Ayuntamiento de Palma. Cuenta del presupuesto municipal del año 1898-99. S. I. [Palma de Mallorca]. Imp. de J. Tous. S. a. [1900].—Un foll. de 41 págs. fol. menor: rúst.

2. Ayuntamiento de Palma. Cuenta del presupuesto municipal del segundo semestre del año 1899. S. I. [Palma de Mallorca]. Imp. de J. Tous. S. a. [1900].—Un foll. de 33 págs. fol. menor: rúst.

3. Balance de situación [del Ayuntamiento de Palma] en 1.º de Enero de 1900. S. I. [Palma de Mallorca]. Imp. de J. Tous. S. a. [1900].—Un foll. de 27 págs. fol. menor: rúst.

*Per la «Société Archéologique du Midi de la France».*

4. Bulletin de la Société Archéologique du Midi de la France. Toulouse. Édouard Privat, libraire-éditeur. Imp. A. Chauvin et Fils. 1898.—8.º major, ab fototopies y zincografies: rúst.—S' han rebuts els números 21 a 23 de la serie in 8.º

*Per la «Kongl. Vitterhets*

*Historie och Antiquitets Akademien».*

5. Congrès international d' Anthropologie et d' Archéologie préhistoriques. Compte-rendu de la 7ª session, Stockholm, 1874. Stockholm.—Tome I. P. A. Norstedt et Söner.—Tome II. Imp. Centrale.—1876.—Dos vols. 8.º major, ab gravats: rúst.

6. Montelius (Oscar). Musée des antiquités nationales de Stockholm. Catalogue sommaire publié au nom de l' Académie Royale des Belles-Lettres d' Histoire et d' Archéologie. Stockholm. Imp. Ivar Hæggström. 1899.—Un foll. de 62 págs. 8.º major, ab gravats: rúst.

*Per l' «Institut Égyptien».*

7. Livre d'Or de l'Institut Égyptien. Publié a l'occasion du Centenaire de la fondation de l'Institut d'Égypte. Le Mans. Imp. de l'Institut de Bibliographie ancienne maison Monnoyer. 1899.—Un vol. 8.º major, ab fototipies: rúst.

8. Mémoires présentés a l'Institut Égyptien etc (\*).—Rebuts els quaderns VIII y IX del tercer tom.

*Per la «Sociedad Española de Excursiones».*

9. Sociedad Española de Excursiones. Lista de Señores Socios. Año 1899. Madrid. Imp. de San Francisco de Sales. 1899.—Un foll. de 62 págs. 8.º menor: rúst.

*Per l' «Associació Catalanista de Lleyda».*

10. Collell (D. Jaume). Associació Catalanista de Lleyda. Discurs pronunciat en la solemne festa dels Jochs Florals. . . . Barcelona. Est. de «La Renaixensa». 1899.—Un foll. de 33 págs. 4.º menor: rúst.

*Pel Sr. President del Colegi Medich-Farmacéutich.*

11. Jaume y Matas (D. Pedro). Reseña de los trabajos realizados por el Colegio Médico-Farmacéutico de Palma durante el año 1898. Palma de Mallorca. Tip. de las hijas de Juan Colomar. 1899.—Un foll. de 52 págs. 4.º major: rúst.—Lo mateix volumen conté ademés:

Serra y Bannasar (D. Guillermo). Algunas consideraciones sobre higiene y educación de la mujer. Discurso inaugural leído. . . . Palma de Mallorca. Tip. de las hijas de Juan Colomar. 1899.—Un foll. de 42 págs.

*Per D. Gregori Chil.*

12. Chil y Naranjo (D. Gregorio). Estudios históricos, etimológicos y patológicos de las islas Canarias. Primera parte. Historia etc (\*\*).—Havem rebut el tercer tom.

*Per D. Antoni Vives.*

13. Vives y Escudero (Antonio). Monedas de las dinastías arábigo-españolas. Madrid. Establ.º tipográfico de Fortanet. 1893.—Un vol. 8.º major: rúst.

(\*) V. el nostre Catalech d'obres publicat en el número 227 d'aquest BOLLETÍ.

(\*\*) Descrita en el nostre BOLLETÍ, número 203.

14. Vives (Antonio). Reforma monetaria de los Reyes Católicos por. . . . Artículo publicado en el «Boletín de la Sociedad Española de Excursiones» de 1.º de Septiembre de 1897. Madrid. Establ.º tipográfico de San Francisco de Sales. 1897.—Un foll. de 8 págs. a dos columnas, 4.º major, ab dues fototipies: rúst.

*Per D. Roch Chabás, Pre.*

15. Chabás (Dr. D. Roque). Iconografía de los capiteles de la puerta de la Almoina en la catedral de Valencia. Valencia. Establ.º tipográfico Domenech. 1899.—Un foll. de 15 págs. 8.º major, ab dues fototipies: rúst.

*Per D. Manuel Fernández.*

16. Fernández López (D. Manuel). Necrópolis romana de Carmona. Tumba del Elefante. Sevilla. Escuela tipográfica Salesiana. 1899.—Un foll. de 68 págs. 4.º major, ab tres fototipies: rúst.

*Per D. Francesch Hernández.*

17. Hernández Sanz (D. Francisco). Órgano monumental de la Parroquial Iglesia de Santa María de Mahón (isla de Menorca) descrito y dibujado por. . . . (Extraído de la *Revista de Menorca*). Mahón. Imp. de B. Fábregues. M.DCCCXCIX.—Un foll. de 14 págs. 4.º major: rúst.

*Per D. Bartomeu Maura.*

18. Maura y Montaner (D. Bartolomé) y Avilés y Merino (D. Angel). Discursos leídos ante la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando en la recepción pública del. . . . Madrid. Est. tip. de la V.ª é Hijos de M. Tello. 1899.—Un foll. de 32 págs. 8.º major: rúst.

*Per D. Pere Jaume y Matas.*

19. Jaume y Matas (D. Pedro). Técnica de los rayos Roentgen. Conferencia dada. . . . Palma de Mallorca. Tip. de las hijas de Juan Colomar. 1899.—Un foll. de 27 págs. 4.º major: rúst.

*Per D. Bernat Riera.*

20. Riera y Alemañy (D. Bernardo). La fórmula de un Congreso Regional de Ciencias Médicas en Baleares. Conferencia dada. . . . Palma de Mallorca. Tip. de las hijas de Juan Colomar. 1899.—Un foll. de 29 págs. 4.º major: rúst.

*Per D. Bonaventura Barceló, Pre.*

21. Barceló, Pre. (Bonaventura). Panegírich de Nostra Senyora de Lluch. Palma de Mallorca. Est. de ca'n Amengual y Muntaner. 1899.—Un foll. de 20 págs. 4.º menor, ab zíncofrafies en la cuberta: rúst.

22. Barceló, Pbro. (Don Buenaventura). Novena en obsequio de San Blas Obispo y Mártir Abogado contra los males de garganta. Palma. Tip. de Felipe Guasp. 1898.—Un foll. de 29 págs. 8.º menor: rúst.

*Per D. Llorens Prohens.*

23. Prohens y Juan (Lorenzo). Indicaciones sobre la declamación. Palma. Tip. de Umbert y Mir. 1899.—Un foll. de XII-51 págs. 4.º menor: rúst.—La primera part conté texto italiá y castellá.

N' hi ha un altre exemplar regalat per D. Juan Umbert.

*Per D. Felip Guasp.*

24. Balance de situación económica del Ayuntamiento de Palma. 1.º Julio de 1899. S. l. i. n. a. [Palma de Mallorca. Imp. de José Tous. 1899].—Un foll. de 7 págs. 4.º mayor, ab un estat de comparació gráfica de la deuta municipal: rúst.

*Pel Sr. Director de «El Áncora».*

25. Almanaque de «El Áncora» para el año 1900. Palma. Imp. Católica. 1899.—Un vol. 8.º mayor, ab xilografíes: rúst.

*Pel Sr. Director de «El Felanigense».*

26. Almanaque de «El Felanigense» para 1900. Felanitx. Imp. de B. Reus. 1899.—Un vol. 8.º menor, ab xilografíes: rúst.

*Per D. Antoni M.<sup>a</sup> Alcover, Pre.*

27. Campins y Barceló (Il.<sup>m</sup> y Rev.<sup>m</sup> Pere Juan). Carta Pastoral. Palma. Tip.-lit. de Amengual y Muntanç. 1899.—Un foll. de 14 págs. 4.º menor: rúst.

28. Alcover, Pbro. (Antonio M.<sup>a</sup>). Desatínos de un protestante puestos en *solfa* por Un aficionado al *solfeo*. . . Tercera edición. Palma. Tip. Católica Balear. 1899.—Un foll. de 95 págs. 8.º mayor: rúst.

*Per D. Miquel Costa, Pre.*

29. Costa, Pbro. (Miguel). Líricas. Palma de Mallorca. Tipo-litografía de Amengual y Munta-

ner. 1899.—Un vol. 8.º mayor, ab el retrato de l' autor: rúst.

30. Costa, Prevere (D. Miquel). Sermó predicat a la festa que la Capella de Manacor dedicá a la seva Patrona Santa Cecilia per. . . 1898. Palma. Est. de les filles d' en Colomar. 1899.—Un foll. de 12 págs. 4.º menor: rúst.

*Per D. Enrich Fajarnés.*

31. Guia del Estado Eclesiástico de España para el año de 1853. Madrid. Imp. de Don José María Alonso. 1853.—Un vol. 8.º mayor: rúst.

32. Almanaque de la «Revista Balear de Ciencias Médicas». Palma. 1900. S. 1. [Palma de Mallorca]. Imp. de las hijas de Colomar. S. a. [1899].—Un vol. 8.º menor: rúst.

33. Crónica de la Fiesta del Árbol en Cataluña. 1898-99. Barcelona. Tipolitografía de Luis Tasso. 1899.—Un foll. de 27 págs. a dos columnes, fol. menor, ab fototipies: rúst.

34. Jaume y Matas (D. Pedro). Reseña de los trabajos realizados por el Colegio Médico-Farmacéutico de Palma durante el año 1897. Palma de Mallorca. Tip. de las hijas de Juan Colomar. 1898.—Un foll. de 40 págs. 4.º mayor: rúst.—En lo mateix volumen hi ha també:

Ribas y Sampol (D. Rafael). El laboratorio bio-químico. Discurso inaugural leído. . . Palma de Mallorca. Tip. de las hijas de Juan Colomar. 1898.—Un foll. de 32 págs.

Fajarnés y Tur (Don Enrique). Anuario demográfico de las Islas Baleares. 1897. Palma de Mallorca. Establ.<sup>to</sup> tipográfico de las hijas de Juan Colomar. 1898.—Un foll. de 51 págs., ab trenta sinch taules estadístiques.

35. Altre exemplar solt d' aquest mateix Anuari.

36. Fajarnés y Tur (D. Enrique). Despo-blación de Alcudia. Conferencia dada. . . Palma de Mallorca. Tip. de las hijas de Juan Colomar. 1899.—Un foll. de 30 págs. 4.º mayor: rúst.

37. Fajarnés y Tur (D. Enrique). Epidemia de Paludismo padecida en Palma en 1832-1833. Palma de Mallorca. Tip. de las hijas de Juan Colomar. 1899.—Un foll. de 27 págs. 4.º mayor, ab vuit taules estadístiques: rúst.

38. Fajarnés y Tur (D. Enrique). Gangrenas y necrosis microbianas. Nota leída. . . Palma de Mallorca. Tip. de las hijas de Juan Colomar. 1899.—Un foll. de 26 págs. 4.º mayor: rúst.

39. Fajarnés y Tur (D. Enrique). El idioma en las islas Baleares. (Estudio demográfico). Palma de Mallorca. Tip. de las hijas de Juan Colomar. 1899.—Un foll. de 12 págs. 4.º mayor, ab dues taules estadístiques: rúst.

40. Fajarnés Tur (D. Enrique). Epizootia de Muermo padecida en Mallorca en 1801. Nota leída. . . . Palma de Mallorca. Establ.<sup>to</sup> tipográfico de las hijas de Juan Colomar. 1899.—Un foll. de 12 págs. 4.º mayor: rúst.

41. Fajarnés Tur (Enrique). Enfermedades infecciosas en la ciudad de Palma durante el invierno de 1899. Dictamen aprobado por la Real Academia de Medicina y Cirugía el día 3 de Marzo de 1899. Palma. Imp. de las Hijas de J. Colomar. 1899.—Un foll. de 8 págs. 4.º mayor: rúst.

42. [Estatuts pel règimen dels Colegis de Metges y d' Apotecaris]. S. I. [Palma de Mallorca]. Imp. de las hijas de Colomar. 1899.—Un foll. de 16 págs. 4.º menor: rúst.

43. Comité español de propaganda del XIII Congreso Internacional de Medicina que se verificará en París del 2 al 9 de Agosto de 1900. [Reglamento de este Congreso]. Madrid. Imp. y fundición de los Hijos de J. A. García. 1899.—Un foll. de 23 págs. 8.º mayor: rúst.

44. Reglamento para las Exposiciones generales de Bellas Artes. Edición oficial.—Madrid: Imp. del Colegio Nacional de Sordomudos y de Ciegos. 1899.—Un foll. de 15 págs. 8.º mayor: rúst.

45. Altenburg (Guglielmo). Il Kursaal Maloja nell' Alta Engadina ed i suoi dintorni di. . . Traduzione di G. Anastasi. Con piante, 14 illustrazioni ed una carta per le escursioni. Zurigo. Art. Institut Orell Füssli. S. a.—Un foll. de 52 págs. 8.º mayor: rúst.

46. Cervera (Valerio). La Regeneración por el Sufragio. Manera de conseguir la verdadera representación del pueblo y tener buenos Gobiernos. Palma. Imp. de José Tous. 1899.—Un foll. de 35 págs. 8.º menor: rúst.

*Per D. Bartomeu Ferrá.*

47. Ferrá y Perelló (D. Bartolomé). Arte litúrgico Cristiano. Memoria en forma de apuntes y observaciones. Palma. Imp. de las hijas de J. Colomar. 1899.—Un foll. de 30 págs. 4.º mayor: rúst.

*Per D. Francesch de A. Mestre.*

48. Devoto (Un). Novena al Glorioso Patriarca y Señor San Joseph. Mallorca. En la Oficina de D. Ignacio Sarrá y Frau Impresor Real. 1779.—Un foll. de 24 págs. 8.º menor, ab el gravat de S. Joseph: rúst.

*Per D. Antoni Noguera.*

49. Noguera (A.). Música Religiosa. Conferencia leída en la Capella de Manacor. . . . Palma de Mallorca. Tipo-litografía de Amengual y Muntaner. 1899.—Un foll. de 53 págs. 8.º mayor: rúst.

*Per D. Antoni M.ª Peña.*

50. 1899. Almanaque de «El Felanigense». Felanitx. Imp. de B. Reus. 1898.—Un vol. 4.º menor, ab xilografies: rúst.

*Per D. Pere Sampol y Ripoll.*

51. Una colecció de xilografies.

*Per D. Pere Antoni Sanxo.*

52. Collell (D. Jaume). Ateneu Barcelonès. En Marian Aguiló. Discurs llegit en la vetllada que 's celebrá . . . Barcelona. Est. de «La Renaixensa». MDCCCXCIX.—Un foll. de 52 págs. 4.º menor, ab la fototipia del busto en marbre d' En Aguiló, pagat per dit Ateneu: rúst.

*Adquirida per la Societat.*

53. Revue des Pyrénées. Le 37<sup>e</sup> Congrès des Sociétés Savantes. Toulouse. S. I. i. n. a.—8.º mayor: rúst.—Tenim d' aquesta publicació el número corresponent a Maig-Juny—Juliol-Agost de 1899.

\* \*  
\*

Revistes ab les quals en 1899 havem obtingut el camvi:

Boletín de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Palma de Mallorca.—Palma.

Boletín de la Cámara Agrícola Balear.—Id. Pla y Montanya.—Id.

Pagés Mallorquí.—Lluchmajor.

Revista de Extremadura.—Cáceres.

Bulletin Hispanique.—Burdeos.

Revue des Études Anciennes.—Id.

## ASOCIACIONES GREMIALES EN MALLORCA

DURANTE LA EDAD MEDIA

## Ordinacions dels traginers de garrot

(1496)

*Nouerint uniuersi quod anno analliuitate domj-  
ni M.°ccccxxxvij die autem Mercurij xxv mensis  
May Coram spectabili et Magnifico domjno Locum-  
tenente generalj et Gubernatore Regnj Majorica-  
rum seu vini in ejus personam coram Magnifico  
Poncio Dornos Regiam Cancelariam Regente ejus  
ordinario assessore comparuerunt Michael Mora  
traginerius et Johannes Marti Geram sutor supra-  
positi anno presenti confratrie Sanctj Anthonj pa-  
duenj et presentarunt eidem capitula sequentia sup-  
plicantes verbo magnificentie sua quatenus digna-  
retur illa laudare et auctorizare et finit hujus  
tenoris.*

j.—E primerament a honor e gloria de nos-  
tre Senyor Deu jhu. Xpt. e de la sua baneyta  
mara e del glorios monssenyer Sanct Anthonj de  
Padua han ordenat los dits sobreposats promens  
e confreres de la dita confraria que per tant com  
es temps pessat segons clarament se mostre e es  
manifest los traginers apellats vulgarment de  
garrot comensaren e principiaren la dita Confra-  
ria en la Sglesia de monssenyer Sanct Anthonj  
de Padua e aquella han regida e gobernada per  
lonch temps que are e daquiauant los dits tragi-  
ners sien tenguts de pagar cascun disapte dos  
diners a la dita confraria segons en las altres  
confraries es acostumat de pagar e si per uentura  
al cap del any algu dels dits traginers no haura  
pagats los dits dos diners tots disaptes o aquells  
no volran pagar que en tal cas los sobreposats los  
puguen compellir e forsar de pagar e si per inj-  
quitat o malitia se axiran de la dita confraria que  
daquiauant no deguen ne puguen exercitar lo  
dit offici detraginer ans de aquell sien totalment  
inhibits e priuats e que sien forsats de pagar tot  
lo que deuran a la dita almoyna fins en aquella  
jornada.

ij.—Item mes han ordenat que los confreres,  
o confrassas de la dita confraria quj seran con-  
freres de gratia quj per injquitat o malicia o per  
qualseuulla altre raho no volran pagar que los  
puguen compellir e forsar de pagar tot lo que  
deuran fins en aquella jornada e daqujauant sis  
volran axir de la dita confraria que sen isquen

empero que fins que hagen pagat tot lo degut  
no sen puguen axir.

iiij.—Item han ordenat que si algun confrere,  
o confrassas o fill o filla de aquells merr que  
tots los confraras hagen a fer honor al satorrar  
del dit defunct o defuncta sots pena de una liura  
de sera applicadora a la almoyna de la dita con-  
fraria, saluo just impediment.

iiij.—Item mes han ordenat que algun con-  
frere o confrassas o infants de aquells maiorm-  
ment dels confreres traginers demunt dits seran  
malalts e seran posats en necessitat o pobresa, e  
haura tres anys que lo dit confrere o confrassas  
paga lalmoyna de la dita confraria que en tal  
cars los dits sobreposats ab consell dels promens  
e a coneguda llur hagen aquells sovenj e ajudar  
dels bens de la dita confraria e si per uentura  
algu de aquells morra e no tendra per fer la se-  
pultura que dels bens de la dita confraria li sia  
feta la sepultura, tot a coneguda dels dits sobre-  
posats e promens e li sien dites les tres misses  
axi com en los presents capitols es ordenat.

v.—Item mes han ordenat que la nyt de la  
festa del glorios Sanct Anthonj tots los confreres  
deguen anar a casa del sobreposat ahon se deuen  
ajustar per anar a la sglesia de Sanct Antonj ab  
tota lumanaria per a dir la Salue regina axi com  
es acostumat de fer cascun any, e aço sots pena  
de una liura de sera aplicadora a la dita con-  
fraria, saluo empero tots temps just empedement  
e axi mateix lo sendema que sera la festa del  
benujrat Sanct Anthonj tots los dits confreres  
sien tenguts e obligats sots la pena demunt dita  
de anar demati a la hora acostumada a casa del  
dit sobreposat hon se hauran ajustat per anar  
a la sglesia de Sanct Anthonj e aquj oyr lo offici  
e sermo axi com es acostumat.

vj.—Item han ordenat que lo die de la festa  
del benujrat Sanct Anthonj tots los confreres e  
confrassas ells, e tota llur companya e besties  
de treball sien tenguts colra e festiuar la dita  
festa axi com lo beneyt diumenge de les besties  
empero si abans de la festa ne tenjan alguna lo-  
gada aquella no si hage entendre, e aço sots la  
dita pena de una liura de sera.

vij.—Item mes han ordenat que lo sendema  
de la dita festa si degue fer lo anjuersarij per les  
animes de tots los confreres e confrassas quj  
seran passats de aquesta vida e per totes las anj-

mes faels defunctes en la dita sglesia de Sanct Anthoni e que sien aquj presents los sobreposats e promens de la dita confraria e dels confreres aquells quj esser hi volran.

ix.—Item mes han ordenat que los dits sobreposats sien tenguts e obligats donar e pagar al rector de Sanct Anthonj de Padua, o al capella quj la dita sglesia regira trenta sous segons las altres confraries de la dita sglesia donen e han acostumat de pagar al dit recto, empero que lo dit recto, o capella sie tengut pagar los capellans quj lo die de la dita festa faran lo offici ço es preuere, diaca e sutdiaca, e los capellans quj cantaran al cor, encare mes sie tengut lo dit rector pagar los capellans quj lo sendema fasan lo anjuersari.

x.—Item mes han ordenat que lo primer diumenge o feste colent quj vendra apres de la festa de Sanct Anthonij los sobreposats hagen denuntiar que aquel die sien tots a sanct Anthonj hora de vespres per fer e elegir los sobreposats en la manera acostumada, e los quj noj volran venjr pusque los sie denuntiat hagen a pagar a la dita confraria una liura de sera, saluo just impediment y que cahu dels sobreposats que hauran elegits hage tenjr la caixa e la bossa e laltre sie despanedor de la dita almoyna tots temps ab consell dels promens; axi matex han ordenat que aquell die matex elegits los dits sobreposats, los sobreposats vells hagen a dar comptes de la llur administratio axi de la almoyna como de las profestas fetas a la dita confraria als sobreposats nous en presencia dels promens vells e nous e de tots los confreres qui esser hi volran axi com cascun any es acostumat de fer.

xi.—Item mes han ordenat que los sobreposats no puguen metre qualseuulla confrare en la dita confraria sens consentiment e voluntad dels quatre promens.

xii. Item mes han ordenat que si algu confrare ó confrassa morra que los dits sobreposats fassen dir tres misses per la anima de cascu de aquells en la sglesia de Sanct Anthonj en lo seu altar e aquella hage a dir lo capella quj servjra la dita confraria si dirla volra.

xiii. Item mes es ordenat que si algun confrare sera en viatge fora de la terra e morra e la muller o parents li volran fer sepultura que tots

los confreres sien tenguts de fer li honor axi com si fos present, sots la dita pena de una lliura de sera puscha per los sobreposats los sie denuntiat, saluo just impediment, e que li sien ditas les tres misses axi com demunt es ordenat.

xiv.—Item mes han ordenat que si algun confrare sera en preso per qualseuulla cars acceptat per ladronici que los sobreposats ensemps en les personas deguen aquell visitar en la preso e si coneceran que hage master quel ajuden, el socorreguen dels bens de la dita confraria a coneguda llur, e si sera per ladrocini que de aquel nos hagen aturar ans lo traguen el foragiten de la dita confraria.

xv.—Item mes han ordenat que si haujen a fer alguna cosa necessaria per la dita confraria e los dines de la almoyna no bastauen a fer aquella que los sobreposats ensemps ab los promens deguen anar per las casas de tots los confreres demanant adjutorj aquell que Deu los administrara per afer lo que hauran afer e de lo que trobaran hagen a dar compte lo die que daran comptes.

xvj.—Item mes han ordenat que si per ventura entre alguns dels confreres hauia debat, o questio de fets o de paraulas o qualseuulla questio o debat que los sobreposats o prohems de la dita confraria deguen treballar en fer auenjr los quj hauran haguda la questio en la sglesia de Sanct Anthonj de Padua e aquj fassen lur affers de fer los amjchs, e que fassen bona pau, e aquell quj contradira e no volra fer pau que en continent sie tret e foragitat de la dita confraria.

*Quibusquidem capitulis presentatis lectis et intimatis dictus magnificus Regens cancelaria corim tenore audito attento q. illa et contenta in eis concernunt utilitatem dicte confrarie et confratum ejusdem illa admisit laudavit approbavit et confirmavit eisdemque et unjquique illorum dicti spectabilis domjni locumtenenti generalis pro illorum majorj validitate auctoritatem interposuit atque decretum ad beneplacitum tamen spectabilitatis sue in quorum fidem et testimoniam fuit per me Anthonjum Scir notarium et scribam sue curie hujusmodi scriptura continuata manu dicti magnificis regentis subsignata etc.—(Dorños R.).—(ARCH. DE LA CURIA DE LA GOB. DEL REINO DE MALL.—Llib. de Supplications 1496 ad 1499, fol. xxv.)*



NOTAS Y DOCUMENTOS  
REFERENTES Á LA ANTIGUA PESCADERÍA  
DE LA CIUDAD DE PALMA

[ CONCLUSIÓN ]

DOCUMENTO N.º 2

En 1255 intentó un tal Constancio introducirse á vender pescado en ciertas tablas cerca dicha Pescadería en perjuicio de la misma y de dichos Adquisidores y contra las franquezas del Reyno, en cuyo suposición acudieron estos ante el Señor Infante D. Pedro, hijo del Sr. Rey Don Sancho de Portugal y señor de Mallorca, á manifestar el agravio y perjuicio referido, y su Mag.<sup>d</sup> con pleno conocimiento de unas y otras pretensiones declaró: que el dicho Constancio ni otro alguno pudiesen tener pescado ni hacer venderle en las Tablas que se hallaban cerca dicha Pescadería ni en las que adelante huviere en ella con el motivo de hallarse en la posesion los dichos Adquisidores de dicha Pescadería con primera concesion que la de dicho Constancio, confirmandola de nuevo a los referidos adquisidores Guillermo de Fox, Arnaldo Fuster, Maymon Corva y a sus otros compañeros entonces presentes y venideros. «Ibi: Undequod Nobis constitit evidenter quod primo est dicta Piscateria extitit concessa dictis Guillermi de Fox, Arnaldo Fuster et Maimono Corva et sociis suis. &c. Declarantes et mandantes quod dictus Constancius vel aliis non possit tenere pisces vel facere tenere in aliquibus qui sunt juxta predictam Piscateria possitis» &c. Segun de todo lo referido mas largamente es de ver con Real Privilejio su fecha en Mallorca a diez y seis de las Idus del mes de Julio del año 1255.

DOCUMENTO N.º 3

En 1424, segun instrumento firmado ante Ant.º Catany y Pedro Martorell connot.<sup>s</sup> en 22 Mayo, consta que Arnaldo Desmur, Antonio Castell, Miquel Umbert, Berenguer Castelar, Lázaro de Lloscos y Ramon Cerdá, dueños del Derecho de Tablage de la Pescadería firmaron arrendamiento de este dro. á favor de Juan Climent per un año y annua merced de 104 lib.<sup>s</sup> pagaderas por mesadas. Su producto se componia del cobro de cuatro dineros por cada libra de

la venta de todo el pescado conducido a la Plaza de la Pescadería, consistiendo entonees el interés de Arnaldo Desmur en una tabla y media de num.º de ocho existentes eu dicha Pescadería.

—En 1433 segun otro instrumento ante dichos connotarios en 18 Mayo 1433 consta que Ramon Gual Desmur, Ant.º Castell, Miquel Umbert, Lázaro de Lloscos, Pedro Español, Romeo Rigolf y Franc.º Cerdá, arrendaron dicho derecho a Juan Xaparot y Juana su muger por 116 lib.<sup>s</sup> al año, pagaderas por mesadas.

—En 1439 eran dueños de las citadas ocho tablas los siguientes individuos.—Antonio Castell—Ramon Gual Desmur—Lázaro de Lloscos—Miguel Umbert—Pedro Español—Romeo Rigolf—Berenguer Castellar y Pedro Cerda.

DOCUMENTO N.º 4

Es notable el documento del 18 de Mayo de 1433 referente á las condiciones de dicho arrendamiento. Dice asi:

Los Senyors del Taulatje de la Pescateria de la Ciutat de Mallorca llogarán a un any contador de 18 dies del Mes de Maig any de la natiuidad de Nro. S.<sup>or</sup> 1433 aquí avant e finirá per tot lo seté del mes de Maig any 1434 lo taulatge de tots pexos freschs ó frescals axi de la Illa de Mallorca com de altres cualsevols parts qui es vendran en la Pescateria de la dita Ciudad ahont solament se venen e es deuen vendrer e no en altre lloch, dels preus dels quals pexos se pague quatre diners per lliura dels diners que dels dits pexos seran axits dia en dia, los quals quatre diners per lliura pendran aquells qui lo dret haurán llogat del Senyors de dit taulatge é pagarán de més en més segons que vendrá a pagar per rata d' asso que si atrobará sens messio dels dits Taulatge e sots pena de totes messions que es feran per cualsevol manera, obligantse en nom de deposit e comando e per avinantesa les llurs persones e tots llurs bens asegurant á voluntad dels venedors, ab totes renunciacions necessaries. E mes avant serán tenguts los qui llogat haurán de tenir condretes per lo dit any les taules grans, qui son sots lo porxo de la dita Pescateria ab compliment de pilons per tallar los pexos grans en los llochs acostumats o altres llochs si necessaris hi serán e altres que hi fassen a tallar, e fassen tallar en la taula mitjana e no en altre taula de les dites Taules que son sots los porxos,

si dons no hi havia tants pexos grossos per tallar que la dita taula mitjana no abastás, e si mester hi será tenir estoras tantas com mester hi sian e no res meins, sian tenguts de tenir condreta la teulada del dit porxo de teules tan solament e que sian tenguts de adobar aquella, per tot lo més de Agost, sots pena de totes messions. Digaihi qui dirhi vulla que aquell que mes avant hi dirá, aquell ó aquells ho haurá,

E veuenho, en los Capitols següents.

Primo: Que nengun pex nos gos vendre sino en la Pescateria del lloch acostumat de la Ciutat de Mallorca.

Item: Que tots los pexos qui 's pescarán de les mars de la Dragonera fins a l' illa de Cabrera ni 's salarán hagen a venir per a vendre en la dita Pescateria acostumada de Mallorca, o pagar lo dret.

Item: que lo comprador o compradors del dit taulatge puscan forsar los venedors o venedores dels dits pexos tota hora, e quant per los dits compradors será vist fayedor de Sagrament evangelical.

Item: Que ningun venedor o venedora no gos llevar, ni metre en altre lloch, ni donar a algu los diners proceits dels dits pexos venuts fins e tant hagen pagats los quatre diners per lliura als compradors de dit Taulatge sots pena de xexanta sous per cascuna vegada que contraferán.

Item: Que tot venedor o venedora de pescadors haje observar los susdits capitols sots la dita pena.

#### DOCUMENTO N.º 5

En una escritura de 26 Set.º 1572 ante D. Gabriel Serra Not.º, Ramon Gual, sucesor de Ramon Gual Desmur y poseedor de una de las tablas dió en dote á su hija D.ª Francisca casada con Salvador Sureda doncel 105 lib.ª anuales sobre los frutos del tablage de la Pescadería.

Salvador Sureda sucedió a su esposa y cedió a Melchor su hermano dichas 105 lib.ª sobre dicho tablage, segun consta en instrumento otorgado en poder de Jaime Moll not.º dia 27 Set.º 1576.

Melchor Sureda tuvo por heredera del mismo derecho á su madre Antonia Serra muger de Jorge Sureda segun testamento ante Gaspar Casas Not.º de 23 Junio 1577.

Fué heredera de Antonia Serra su hija Victoria Sureda segun testamento ante Miguel Domenge Not.º, de 16 Febrero de 1604.

Heredó a Victoria su hermano Juanote Sureda segun test.º ante el mismo Not.º de 20 Marzo de 1610.

Heredero de Juanote Sureda lo fué despues el Marqués de Vivot.

Este derecho de imposicion fué en aumento como lo demuestra la nota siguiente.

«El Dret del Taulatge y de imposicio de la Pescateria consistex ab vuit doblers per lliura que se paga del peix de tall que se despatxa y talla en el Rastrillo, y ab lo peix que se ven en les Taules de la Pescateria fora del Rastrillo.

Estos vuit doblers se cobran, esto es: El Marques de Vivot quatre diners—La Universidat quatre diners—y los restants vuit diners el Gremi de Pescadors.

Estos vuit diners s' entén que es dret de imposició que el mateix gremi ha imposat en virtud de decret Presidal sobre el pex que los particulares pescadors aportan per vendre en la Pescateria, a diferencia del Marques de Vivot y la Universidat que perciben les suas porcions com a dueños utils del Dret de Taulatge.»

#### DOCUMENTO N.º 6

Die dimars 17 Julii MCCCCLIII lo honor en. . . . . Descors de manament dels Señors Jurats vené en la plassa de Cort en encant publich mitjensant en Guillem Huguet Corredor la fusta que isqué de la Gabia de la Pescateria qui 's desfeu.

Primo: Un xabronet corcat an en Lluís Delmau per 8.

Item: Sis xabronets an en Guillem Caules per 3.

Omissis aliis.

Item: La porta ab forreat de la dita Gabia an en Jaume Cardona texidor per 6.

#### DOCUMENTO N.º 7

Als 15 Janer 1493 consta que los Mag.<sup>chs</sup> Mosson Ramon de Sant Martí Cavaller, Mosson Pere Zaforteza, Mosson Gaspar Bordils, M.<sup>on</sup> Pere Martí, M.<sup>on</sup> Juan Bartomeu Parera, M.<sup>on</sup> Cristofol Serra, Jurats entonces de la Universidat y Regne de Mallorca, en seguiment de la forma del regiment de sort y de sach ab que se regía

el Regna y en consideracio que lo ofici del Vessador del Peix era a beneplacit dels Jurats, per tant atesa la suficiencia de . . . . . Ballester Parayre lo elegiren en lo dit vasatge del peix, removent Andreu Pujals qui desde lo any antecedent lo regia, citra illius infamiae notam, ab los emoluments, salaris, prerogatives, carrechs y honors segons costum, el qual Ballester jurá en poder del Mag.<sup>ch</sup> as.<sup>or</sup> de bene et legaliter se habere en dit ofici de que se forma acte en poder de Jaume Ballester not. y sbá. de la dita Universitat dit dia y any.

#### DOCUMENTO N.º 8

En otra nota sin fecha pero de letra perteneciente al siglo XVII se lee lo siguiente:

En el Rastrillo se troban fixades les armes antigues de Aragó, y de la conservacio de mitat del Rastrillo esto es del piló en que se talla y demás cuidan los majordoms del Pescadors; pero de la altre mitat en que se troba altre piló y taulas cuida el Marques de Vivot de la seua conservació a ses costes.

Tot lo peix de tall se deu tallar y talla de temps immemorial en los dos pilons del dit rastrillo para cuyo exercici de tallar está en posesori el marques de Vivot de elegir dos subjectes pera tallar en dits pilons tot lo pex de tall.

Les taules que se troban actualment en la pescateria sens les del rastrillo ahont se talla el pex de tall son tretse y son les sigüents:

Primo—Catalina Cassana te tres taules de les quals cobra el marques dos diners per taulatge de cada partida de pex que hi aportan a vendre.

2.º—Madalena Cassana té altre taula propia.

3.º—Catharina Verera té altre arrendada de Juan Deyá esculptor.

4.º—Juan Canals una sua propia.

5.º—Anna Piquera una sua propia.

6.º—Jaume Corro Pre. sua propia.

7.º—Juan Vidal sua propia y la té arrendada Martina N.

8.º—Llorens Esteva sua propia.

9.º—Antonia Varera sua.

10.—Damia Serra sua propia. La te arrendada en Jaume.

11.—La viuda Cassana sucrera, sua propia la té arrendada Margarita Maura.

A més del dit dret de vuit doblers per lliura de la venta de dit pex se paga quatre diners per

lliura del pex que los pescadors venen a les taules referides que es el Taulatge.

#### DOCUMENTO N.º 9

Fa lo dret de la Pescateria 36  $\text{€}$  cens les quals comprá o millor dit recuperá lo molt III.º Capiscol del Sr. Pere Onofre de Veri Canononge les quals va vendre al Rd. Capitol lo Sr. D. Tomas Sureda pror. de Fray Ramon Sureda son jermá del habit de Sant Juan ab actes rabuts per Pera Femenia Not. lo un de 24  $\text{€}$  a 27 Janer 1618 y lo altre de 12  $\text{€}$  als 12 Juliol del matex any les quals per mes facil solucio les tenia consignades contra el dret de la Pescateria de les quals ha firmat acte de revendició lo dit Sr. Canononge Veri a dit Capiscol al for de 8 p100 lloch y causa avent del Sr. Jaume Rossiñol als 5 Juliol 1625 ab acte en la porció temporal y encare que foren al for de 8 p100 dona al Capitol 150 l.<sup>s</sup> y foren al for de 6 p100.

#### DOCUMENTO N.º 10

En arrendamiento firmado ante Juan Ribes Not. 21 Set. 1662 D. Jorge San Juan del Orden de Santiago procurador general de su madre D.ª Francisca Sureda muger de D. Ger.º San Juan arrendó por tiempo de 3 años a Marcos Ant.º Sograno y a Francisca Vich su muger el dro. del Tablage de la Pescadería por annua merced de 350 libras.

#### DOCUMENTO N.º 11

Ab acta de transaccio rebut per Valenti Terrés y Juan Ribas connott.<sup>s</sup> al 6 Abril 1669 entre la Condesa de Formiguera D.ª Francisca Sureda y Thomas y D.ª Francisca San Juan y Fuster, muller de D.ª Jordi San Juan y Sureda y los P.<sup>dors</sup> y dit Juan Ribas nott. com a curador de la heretat de Don Pedro Vivot en solucio y paga de 18.010 lib. 16  $\text{€}$  5 degudes a dita Condesa per la heretat de dit Vivot li fonch cedit ab ple dret a dita Condesa entre altres partides porcio del Dret del Taulatge de la Pescateria en la forma sigüent.

11.º Nosaltres dits P.<sup>dors</sup> de dit Don Jordi San Juan y Sureda ab expresa protestacio que aquell no te obligacio de pagar mals de la heretat del dit D.ª Pedro Vivot y que ningun altre creditor no puga treure en consecuencia, en solucio del credit de V. S. dita Condesa y per dit

tercer grau donam y cedim seu potius relatsam a V. S. lo señoriu y directa domini té dit D.<sup>n</sup> Jordi en arrendar vel als lo dret del Taulatge del pex en solucio y paga de 1500 li.<sup>s</sup> entre nosaltres estimat en dita quantitat o ferlo administrar per qui V. S. manará y axí matex les porcions que a dit D.<sup>n</sup> Jordi corresponen per sa part y li ha acostumat correspondre y pagar los conductors del dit Taulatge y el dret de luir y quitar los censals imposats sobre dit Dret o recuperar aquells que dit D.<sup>n</sup> Jordi San Juan te y poseyex per donacio li feu D.<sup>a</sup> Francisca San Juan y Sureda la Mare dels Bens y heretat de la Mag.<sup>ca</sup> Francisca Sureda y Torrella, muller que fonch del Mag.<sup>ch</sup> Alfonso Torrella, com consta ab actes rebuts per dits Joan Ribas not. so es lo un als 30 Mars 1656 y lo altre als 18 8.<sup>bre</sup> 1666 y dits bens li foren adjudicats ab Presidal Decret del 3 de No.<sup>bre</sup> 1655 en ex.<sup>o</sup> del qual als 5 dels dits mes y any fonch posat en posesio del predio de Calbet de dita heretat ab sent.<sup>a</sup> dada en la R.<sup>l</sup> Aud.<sup>a</sup> á rel.<sup>o</sup> del Mag.<sup>ch</sup> Dr. Nicolau Guells del R.<sup>l</sup> Consell als 20 Sep.<sup>re</sup> de 1660, esc.<sup>va</sup> Capès, fonch declarat que la dita D.<sup>a</sup> Francisca San Juan y Sureda era literalment cridada en lo fideicomis disposat per la dita Franc.<sup>a</sup> Torrella en virtud de la sua última testamentaria disposició feta en poder de Gabriel March Not. als 17 Abril 1554; y dita Franc.<sup>a</sup> Torella dit dret tenia y posehia per haver succehit juntament ab altres en el Mag.<sup>ch</sup> Balthasar Thomas Doncell ab inestat difunt y apar ab acta de divisió de la heretat d'aquell dels 24 Mars 1553, en poder de Parot Genovart not. y entre altres dividents fonch lo Mag.<sup>ch</sup> Juanod Balthasar Thomas autor de V. S. y haverse dividit en dit acte el Dret del Taulatge del Peix. Y aximatex als 24 Juliol 1632 ser lo Mag.<sup>ch</sup> Dr. Fran.<sup>ch</sup> Nadal Lloch.<sup>t</sup> de P.<sup>dor</sup> R.<sup>l</sup> en contradietori Tuy del Colegi de Pescadors y precehint primer recepcio de testimonis fonch declarat que ates que Jordi Sureda avi de dit D.<sup>n</sup> Jordi Señor del Dret dels Pescadors havia vint, trenta y quaranta anys y mes estava en posesio de rebrer dos diners per cada paner o eovo de pex que es porta a vendre a la Pescateria que fos conservat en lo possessori de aquella y ab provisió feta per lo Señor P.<sup>dor</sup> R.<sup>l</sup> ab Consell del Nob. D.<sup>n</sup> Lluís Garcia de Espejo Advocat fiscal als 11 Maig 1666, fonch condemnat lo dit D.<sup>n</sup> Jordi San Juan Señor del Dret del

Taulatge de la Pescateria de la present ciutat a pagar lo que per dit Dret se devia a Juan Deyá de Muleta ab reservació de Dret en el dit D.<sup>n</sup> Jordi, y en dita Prov.<sup>o</sup> fonch regonegut per S.<sup>or</sup> Util, y ab acte continuat en poder de Franc.<sup>ch</sup> Miliá not. als 9 Dec.<sup>re</sup> 1504 fonch constituhit en dot a Damia Deyá de Muleta 12 lib. cens sobre una taula y cortaró de taula de la Pescateria que era tengut fer y prestar. . . . . Sureda y fonch convingut lo dit D.<sup>n</sup> Jordi San Juan com á sucesor de dit Sureda per dit Deyá de Muleta a pagarli lo que li devia per raho de dit cens; el qual dret y tot lo de sobre referit que nosaltres dits P.<sup>dors</sup> en dit nom cedim, donam, transferim seu potius relatsam (encareque per ditas 1500 **₧**) fem expressament esta cessió absque ulla eviczione, y vulgarment ley donam per un sach de osos, per quant V. S. pretén que la porció tenia dit D.<sup>n</sup> Jordi está alienada y que lo que resta es propi de V. S. y que dit Juan Balthasar Thomas Pare de V. S. ha acostumat arrendar aquell com á cosa propia per medi de Sebastia Saure y Juan Antt. Saure son fill. Y jo dita Condesa accepta la present relaxacio y á cauthela cesio, ab expressa protestacio que jo dita Condesa pretench que dit dret de Taulatge me especta y ha expectat sempre a mi dita Condesa en dits noms per ditas rahons y altres que en son cas y lloch se exprimiran.

Consta en un procés en la R.<sup>l</sup> Aud.<sup>a</sup> Esc.<sup>va</sup> Vitella et nunc Guillem Roca not. entre parts el Conde de Formiguera C.<sup>a</sup> D. Ramon Fortuny fol. 193 del Juy de Sup.<sup>a</sup>

## DOCUMENTO N.º 12

Al 29 Abril 1702 ab acte de transacció firmat per lo Sr. Marques de Vivot y lo Sr. Juan Deya de Muleta de la vila de Sollers en poder de Guillem Poderos y Michel Llabres connotaris consta que el dret del Taulatge de la Pescateria de la pnt. ciutat se compon de 48 parts de les quals especta a dit Deyá y ara á esta part set parts y mitja que a raho de 340 libs. que es fa de annua merce de dites 48 parts toca per dites set parts y mitja 63 lis. 2 **₧** 6 que té obligans cobrar del Conductor y aximatex obligacio de correspondre en los gastos rata proporcione que se puguen ocasionar per dit dret.

## DOCUMENTO N.º 13

De una cuenta firmada por el administrador Lucas Picornell Calderero, del citado Dro. de Taulatge extractamos las partidas redituadas durante los años 1725 a 1733 y son las siguientes:

En 1725 a 26	357 lib. 11 ₧
1726 a 27	358 » 4 »
1727 a 28	323 » 0 » 6
1728 a 29	373 » 17 » 6
1729 a 30	380 » 10 » 8
1730 a 31	427 » 8 »
1731 a 32	413 » 10 »
1732 a 33	444 » 9 »
1733 a 34	420 » 11 »
1734 a 35	380 » 15 »
1735 a 36	410 » 18 » 8

Los censos que en dicho año prestaba el citado Derecho eran los siguientes:

A las Almoínas de la Catedral.	36 lib.
A Antonio Serra Notario . . .	24 »
A D.º María Salas . . . . .	75 »
A los Sres. Berga, Net y	
Homs . . . . .	7 » 4 ₧

## DOCUMENTO N.º 14

En unas posiciones existentes en un pleito sobre el Dro. de Tablage de la Pescadería que se llevaba á mediados del siglo 18 constan confesados y aprobados los capitulos siguientes:

1.º Ser dueño util del Teulat y Gabia de la Pescadería el Sor. Marques de Vivot com axi lo han vist tractar per tal y com a tal per haver cuidat sempre de la Gabia y Taulatge, manteniunt aquella a ses costes intus et foris.

2.º Que en tant es ver que de compte de dit Sor. Marques se han adobat les teulades de dita Gabia, se ha compost aquella com y tambe les taules fora del rastrillo.

3.º Que sempre ha corregut á compte del Sr. Marques el fer tallar el pex de tall per ferlo vendible tant dins el rastrillo com fora d' aquell en los pilons que se troban en una part y altre.

4.º Que desde que se ven el peix a pes los matexos que tallan el pex per compte del Sr. Marques han acostumat vendre y pajellar aquelles balanses del Ofici de Pescadors que sempre han estat prevengudes per la taula comuna arrimada al Rastrillo á la part del forn, en que les dames

taules arrimades a les cases encareque dins la Plassa se reputan per particulars de los dueños de les matexas casas cuyos dueños cuidan per sí o per altres de las vendas ab balances propies.

5.º Que el peix que se ven en dites taules particulars paga al dueño de la taula ₧ 4 per cada lliura a diferencia del que se ven en les taules comunes per cuyo taulatge sols se paga ₧ 2 per cada partida de peix distinta que se aporta a vendre cuyo dret cobra cada casa.

6.º Que no obstant aquesta manipulació tan varia sempre cobra el Sr. Marques el dret que li expecta de tot el peix que indistintament se aporta en la Pescadería tant en taula particular com comuna de ₧ 4 per cada lliura, altres ₧ 4 de imposició que se pagan a la Ciutat y ₧ 8 al ofici de Pescadors ultra del dret del Taulatge.

7.º Que es ver que el Gremi pagá el piló que se trobava en la part interior del rastrillo a ses costes per el més de Juliol de 1733, y que en este any se es fet et matex pilo a costas del S.ºr Marqués.

8. Que el matex Marques elegi ja al dit son pare per tenir cuidado de dit pex y tallar aquell a qui el gremi pagava 1 ₧ 4 y despres li regularen el salari a 1 ₧ per cada vint sous si bé que ha ohit dir a son pare que antes partian lo que treyan del pex escorxat que venían y despres el gremi acostumava donarli 8 lib. cada any per Pascua y mort lo dit son Pare intentá el gremi reduhir el salari del sou per lliura a vuit diners a que respongué Bartomeu Quintana que no lo havían d' averiguar ab ell sino ab el Marques de Vivot que lo havia elegit com en efecte se convengueren ab lo Sr. Marques y desde entonces cobra los vuit diners.

9.º Que sols se té memoria d' haver pagat el Gremi la porta del rastillo y el piló de dedins y los mitjans que los feu posar el regidor de mes pero no res mes. Que los pescadors d' Andratx no tenen mes qu' un parell de balances de son compte se diu haver concorregut en la paga del pilo de dedins.

Que es ver lo de la Capella de S.ª Pera que se troba en lo Rastrillo y la llantia se mantén per el matex gremi.

Año 1899.

Por la copia

P. DE A. PEÑA.

FOLK-LORE BALEAR  
 TRADICIONS POPULARS MALLORQUINES  
 XLVII

SA POR DE MANCOR<sup>55</sup>

A Mancor un temps hi havia una casa que hi sortia por.

Hi sentien es vespres un rebumbori ferest de cadenes qui rossegaven, bigues qui croxien, parets qui tremolaven, potades y corregudes demunt es sòtil, lo meteix que si hi passás un retgiment.

Aviat ningú hi volgué estar en aquella casa, y romangué tancada.

Un vespre una partida de fadrins, es més esforsegats y agoserats des poble, cansats de córrer carrers, canta qui canta y sona qui sona sa guiterra, esclamaren:

—¿Que mos n' anam a veure sa por si mos surt?

—¡Anemhi! digueren tots.

Se 'n van a l' amo d' aquella casa a demanarli sa clau: les ho dona, y s' hi espitxen tots ab un garrot. Obrin, regonexen tota la casa, sense dexar auberjó ni enfony. No troben ningú amagat ni veuen fressa de res.

Hi havia un llit demunt es sòtil, y s' hi ajeuen tots: eren quatre.

Acaban s' enfilay de parenostros que tenian costum de dir, apagan es llum y tomben.

No haurien tengut temps de dir un Credo, com tot ab u esclata un telebastaix aborronador: cadenes qui rossegaven, bigues qui croxien, ses parets qui com que tenguessen es ball de sant Vit y es sòtil qu' anava y venia lo meteix d' un arer dalt unes engandores, y llavò unes potades y unes corregudes y unes sodrogades com a de bistis y carros y gent avalotada, just si 'l mon se 'n hagués de venir.

Aquells fadrins pegan fregada a un misto, encenen es llum, y al acte tot s' acabá: ni sentien una mosca, ni veren

cap cadena, ni cap biga rompuda, ni cap paret croxida, ni era conexedor que es llit se fos mogut un pel.

Tornen mirar per tota la casa, y ni trobaren ningú amagat ni cap porta ni forat ubert, per ont sa por hagués pogut entrar ni fogir.

—No res, digueren, colguem mos de bell nou, y apaguem es llum, veam que succeirà.

Se colguen, apaguen es llum, y ja 'u crech que tot d' una romp cop en sech es meteix telebastaix de s' altra vegada; y llavò si que 'n rossegaven de cadenes, y hi croxien granat ses bigues, y hi ballaven falagueres ses parets, y s' hi engronsava garrit es trispol, y n' hi feyen de corregudes y potades y sodregades aquells carros y bisties y gentada qui no se dexaven veure y movien tan d' avalot. Llavò sí que ho parexia que tot anava a fer uy.

Y aquells quatre que, si no s' aferren tan fort en es pilars y a ses cuxeres, no sé aont botien, ab ses sondrogades que pegava 's llit.

A les hores ja no les tenien totes segures, però ben alerta que hi anaren tots a confessar que sa por ja los entrava.

Pegan fregada a un misto, encenen es llum, y tot aquell telebastaix s' abolí cop en sech, y ni una mosca, qu' era mosca, que no sentien.

Encara tengueren coratje de regonéixer tota la casa de bell nou, per veure si afinarien res, y ¡que havien d' afinar!

Ni hi havia cap biga croxida, ni cap paret consentida, ni era conexedor que 's llit se fos mogut un pel, ni que fos passat ningú per demunt es sòtil, ni rastre de cadenes ni de res, ni cap portal ni finestre ni forat ubert, per ont sa por hagués pogut entrar ni sortir.

—Sobre tot, digueren aquells, axí meteix es gros tant de rebumbori y tant d' estray en apagar es llum, y, en encendrel, que tot s' aufech, y no se veje res ni 's senta una mosca! Sobre tot, ja que hi som, n' hem de veure la fi: colguem

55 Ho contava a ca-nostra el sen Miquel Esquerrá.

mos altra volta, y apaguem es llum, veam que succeirà.

Dit y fet, se colguen, apaguen es llum, y ja ho crech que hi tornaren esser a bous tot d' una.

Llavò si que hi esclatà ferest y axor-dador es rebumbori; llavò si que 'n rossegaven de cadenes: parexia que hi havien traginades totes ses des Moll. Llavò sí que 'n feyen de *tra-trachs* ses bigues, que com que tota sa canyissada y teulada s' hagués de abisar. Y no vos dich res si ballaven ses parets, y si 'n sentien de corregudes y potades y brogit de carros y bestiar y de gent avalotada, que no hi havia qui hi parás. Y aquells quatre ben aferrats a-n-es pilars y a ses cuxeres, porque es llit era lo meteix d' un poltro ajogassat, que 's jochs el roeguen, y venguen bots per devant y de costat y alsades de cul. ¡O quines engronsades que pegava aquell llit!

A la fi, aquells, axí com pogueren, fregan un misto, y encenen es llum.

Y ja ho crech que al acte tot va haver acabat: ni una mosca que no sentien, ni res mudat ni mal adosat que no veren.

Lo qu' afinaren a un recó fonch un senyoret assegut a un tabulet, fuma qui fuma ab una pipa com es puny, ab un canó d' una brassa, y bones xuclades, y sa seva boca y oronells qu' eren com a tres fumerals.

¡Mare de Deu Santíssima, que 'n treya de fum!

Axí meteix los vengué ben de nou aquell senyor a tots quatre.

Tot d' una quedaren una mica empan-tanats; però llavò se revesten de coratje, y s' hi arramben tot quatre garrot ab má.

Un, més acorat que 'ls altres, les passa una mica devant, y, brandant es garrot, diu a-n-es senyor:

—¿Y que fa vosté per aquí?

Es senyor alza 's cap, y esclama:

—¡Ara t' ho diré!

Encare no 'u hagué dit, com ja hagué enflocada galtada y altre a-n-aquell fentli botir es garrot per sa tejinada.

Sentir se aquell ferit tan fort y donar-ho a ses cames, fonch tot u, y els altres tres que 'l seguiren, cametes me valguen, pegant se ab sos talons per ses anques, de tan fort que debanaven, per no esser hi demés.

Debaxaren s' escala de bot de bot, y no hi hagué perill de que ningú hi entrás a veure qu' era estat.

Y l' amo va haver d' anar a tancar la, si la volgué tancada.

Y no he pogut aclarir res pus de aqueixa por de Mancor.

Qui haja aclarit més, que ho diga..... si vol.

ANTONI M.<sup>a</sup> ALCOVER PRE.

## PIRATERIA FRANCESA EN 1596

Molt Ill.<sup>es</sup> senyors Jurats de la Ciutat y Regna de Mall. i sauí Consell General. Notori es a V. S. magníficenties con lo any mes proppasat de 1596 hauent Hieroni Vaquer y Xpol. Alguer asaunadors naturals habitants de Mallorca tant an nom propi com de la companya de altres molts blanquers asmarsades dotse milia lliures en cuiros de la india per be j utilitat, e abundancia de este Regne carregaren aqueles an la nau del capita Arnau Pen, frances, per portarlos a esta part y los dits Vaquer y Alguer se embarcaren per sobre carrech qual capita poch tament a Deu y a la justicia ab videntia los aporta a france ahont dit Vaquer y Alguer patiran gran calamitat y presonia y al ultim foren sententiats a ser esclaus del prates Rey de fransa y los cuiros que aportauen confiscats. Y si no fora per intersesio de certs religiosos de la Comandula aspanyols que an la ocasio se trobauen en Marsella actualment los posauen an galera ab sol protexto de esser con son vaxals de la Mag. del Rey Phelip nostro Senyor, los quals francesos de Marsella secrastaren ab dits cuiros ab notable dany no sols de dits Vaquer y Alguer ] tot lo ofici da blanquers; pero encare de molts perticulars qui hauian asagurade bona part de dits cuiros en nom de tots los quals com se sia demanat al Ill.<sup>m</sup> Loctinent y Capita general los fos concedit que puguesen pendra rapresales de qualseuol roba y mercaderia de francesos y per justicia los sia estat concedit com a tots los vaxells qui venen sedo giatge de tota vltranse no

son may poguts ni as posible arribar a verna raho alguna; per ço e altrament los dits interessats humilment ocorren a V. Magnificenties supplicant sian scruits de imposar un dret de quatre dines per liura sobre totes y qualseuols mercaderies de francesos qui arribaran a est Regna de Mallorca lo qual dret sia durader fins y tant dits supplicans agen cobrat lo de dit asmers capital danys e interesos y guanyts pessats per rao de dita ratancio y robo los an fet de dits cuiros en veu y nom de son pretes Rey de franse, lo qual ultra de esser just in publica. . . . a noticia dels francesos causara que an molta abundancia vindran ab diuersas mercaderias per la antrade libera que tindrán de contractar a est Regna, sens tamor de esser a molestats per raprasales o altrament y dits interessats rabran marce y justicia de ma de V. Mag.<sup>cias</sup> per los quals praguaran al Sr. los do felice vide y prosperitat perpetua, et licet etc. implorando etc. vmiliter etc. Altissimus etc.—(ARCH. GEN. HIST. DE MALL.—*Sup.<sup>cions</sup> sueltas*. Leg. V.)

ENRIQUE FAJARNÉS.

## ANUARIO BIBLIOGRÁFICO DE MALLORCA

1898

[CONTINUACIÓN]

- ASOCIACIÓN DE LA ORACIÓN Y VELA.—Asociación de la Oración y Vela—[Grabado del Santísimo Sacramento]—Palma de Mallorca.—Jubileo de Cuarenta Horas en todos los días del año 1899—Con aprobación de la autoridad eclesiástica—Tip. Católica de Sanjuán, Hermanos—S. l. ni a. [Palma—1898]—103 × 64 mm. (8.º m.)—64 págs. sin numerar. [89].
- AYUNTAMIENTO DE PALMA.—Contratos Administrativos por subastas. Año 1897.—Palma—Imp. de José Tous—S. a. [1898]—120 × 74 mm. (8.º)—248 págs. y dos más de índice. [90].
- Ayuntamiento de Palma.—Cuenta del presupuesto Municipal del año 1896-97—S. l. tip. ni a. [Palma—Imp. de José Tous—1898]—260 × 182 (fol. m.)—21 págs. sin numeración. [91].
- Ayuntamiento de Palma.—Presupuesto Ordinario para 1898-99, aprobado por el Ayuntamiento en 21 Febrero 1898 y por la Junta Municipal en 1.º Abril siguiente—[Escudo de Mallorca]—Palma—Imp. y Lib. de José Tous.—1898.—176 × 105 mm. (4.º)—69 págs. y 40, sin numerar, de Tarifas. [92].
- Ayuntamiento de Palma—Reglamento para el Montepío de Empleados Municipales, aprobado en sesión de 28 Febrero 1898—Palma—Imp. y Lib. de José Tous.—1898—156 × 95 mm. (4.º m.)—14 págs. [93].  
Va al final la Ley de Asociaciones de 30 de Junio de 1887.
- BASES DE LA ASOCIACIÓN DE PROCURADORES.—Bases de la Asociación de Procuradores del Juzgado de 1.ª Instancia del Partido de Manacor.—En la cubierta: Imp. de B. Frau—Manacor.—S. a. [1898]—165 × 109 mm. (4.º)—8 págs. sin numeración. [94].
- CALENDARIO AMERICANO para 1899, con efemérides mallorquinas—Las hojas tienen 99 × 66 mm. (16.º m.)—S. l. tip. ni a. [Palma—Imp. de B. Rotger—1898]. [95].
- [Regalo de] «La Última Hora» á sus Abonados. Calendario—Imp. lib. . . [de] José Tous, Editor. . .—Palma de Mallorca.—S. a. [1898].—Las hojas tienen 100 × 70 mm. (16.º m.) [96].
- «La Almudaina» [Regalo á sus suscriptores] Calendario con efemérides mallorquinas, para el año 1899—Palma de Mallorca—Tipolit. de Amengual y Muntaner.—S. a. [1899].—Las hojas tienen 100 × 66 mm. (16.º) [97].
- CALENDARIO DE BALEARES para el año 1899 —[Orla]—En la cubierta: Palma de Mallorca—Imp. y Lit. de Amengual y Muntaner—S. a. [1898]—145 × 103 mm. 8.º m.)—56 págs. sin numeración, con grab. intercalados y otras págs. de anuncios. [98].  
Vé el mismo calendario con cubiertas diferentes y sin págs. de anuncios.
- CALENDARIO PARA LAS . . . BALEARES. — Calendario para las islas Baleares correspondientes al año 1899—Palma—Imp. y lib. de Guasp—S. a. [1898]—163 × 103 mm. (8.º m.)—32 págs. sin numerar, con grabados. [99].  
Se publicó con cubiertas diferentes y se regaló á los suscriptores de «El Diario de Palma».  
Para las islas de Menorca é Ibiza se hizo otra tirada de este Calendario, en ella se suprimieron las páginas correspondientes al Jubileo de Cuarenta horas.
- CALENDARIO DE BOLSILLO para 1899—Palma—Imp. y lib. de J. Tous—1898—66 × 36



- mm. (16.º m. p.)—46 págs. y dos más de anuncios. [100].
- CALENDARIO PARA 1899 con hojas quincenales de 135 X 90 mm. Regalo del «Boletín Comercial» á sus abonados. 1899. . . Casa editorial de la «Bordadora Mallorquina». . . S. l. t. ni a. [Palma.—Imp. de Umbert y Mir—1898.] [101].
- CALENDARIO PROSPECTO [de la casa Amengual y Muntaner, para] 1899—S. l. tip. ni a. [Palma—Tipo-lit. de Amengual y Muntaner—1898] 265 X 205 mm. la hoja (4.º m.)—60 hojas sin numeración con viñetas y láminas.—No se puso en venta. [102].  
Muy elegantemente impreso.
- CALENDARIO ZARAGOZANO.—El Zaragozano—Calendario religioso y profético para las Islas Baleares, Mallorca, Menorca é Ibiza, correspondiente al año 1899, arreglado al meridiano de Palma. . . S. l. [Palma]—[Orla]—En la cubierta Tipo-lit. Rotger—S. a. [1898]—148 X 104 mm. (8.º m.)—52 págs. sin numerar, con grabs. intercalados y otras págs. de anuncios. [103].  
Por disposición de la Autoridad fué ocupado buen número de calendarios Zaragozanos que se tiraban clandestinamente en una imprenta de Palma. Nos ha sido imposible ver ninguno de estos ejemplares.
- CASA. . . AMENGUAL Y MUNTANER. . . MUESTRARIO. Casa fundada en 1840 por D. Pedro José García—Tipo-Litografía, Librería, Taller de Encuadernaciones, Artículos de Escritorio y Dibujo [de] Amengual y Muntaner. Año 1898. Muestrario—«La Almudaina» Avisos y Noticias—Conquistador, 30 y Cadena, 2—Palma de Mallorca—Sucursal en Inca: Rectoría, 12—188 X 117 mm. (4.º)—379 págs.—No se vende. [104].  
Testimonio de la gran importancia de esta casa es la obra precedente, donde pueden verse infinidad de tipos de letra, viñetas y adornos, grabados etc., etc.
- CATÁLOGO DE BÁSCULAS, ROMANAS Y BALANZAS.—Catálogo de Básculas, Romanas y Balanzas y Cajas de hierro para caudales, de José Vich y Quetglas—[Grabado]—Calle de Jaime II. . .—Palma de Mallorca.—Tipo-lit. de Amengual y Muntaner.—S. a. [1898]—170 X 123 mm. (4.º)—15 págs., sin numeración con numerosos gras. [105].
- CENSO ELECTORAL. — Islas Baleares — Censo Electoral rectificado en 1898—[Esfera]—Palma—Escuela Tip. Provincial—1898—En la cubierta: Boletín Oficial extraordinario de la Provincia de Baleares correspondiente al día 19 Julio de 1898—282 X 174 mm. (fol.)—Págs. sin numeración. [106].
- COLECCIÓN DE XILOGRAFÍES.—Se acabaron de publicar tan curiosísimas láminas en la casi tradicional imprenta de Guasp; durante el año 1898 se repartieron las entregas 25, 26, 27 y 28 (última)—20 hojas cada una, algunas dobles. La entrega 28 sólo tiene 16—fol. [107].
- COMPENDI. . . DE LA DOCTRINA CRISTIANA. —Compendio del Catecismo de la Doctrina Cristiana que per us de la seua diòcesis maná publicar el Illm. Sr. D. Bernat Nadal, Bisbe de Mallorca, etc.—[Cruz]—Palma—Imp. y lib. de Guasp—1898—108 X 68 mm. (8.º menor)—39 págs. [108].
- COMPENDIO DE LA DOCTRINA CRISTIANA. —Compendio del Catecismo de la Doctrina Cristiana—Palma.—Imp. de José Tous.—1898. [109].
- DIVISIÓN DEL DISTRITO DE PALMA.—División del Distrito municipal de Palma en ocho distritos á cargo de los señores Tenientes de Alcalde, con expresión de los barrios que comprende cada uno de ellos y Alcaldes de los mismos.—S. l. ni a. [Palma—1898.]—Al final Imp. de José Tous.—246 X 163 mm. (fol.)—8 págs. sin numerar. [110].
- ESTATUTOS DEL CÍRCULO WEYLERISTA de Palma de Mallorca—[Grabado]—Palma—Imp. y Lib. de José Tous.—1898.—163 X 95 mm. (4.º m.)—8 págs. [111].
- ESTATUTOS DEL COLEGIO MÉDICO-FARMACÉUTICO de Palma de Mallorca—Palma—Imp. y lib. de las hijas de Colomar.—1898—194 X 108 mm. (4.º m.)—12 págs. [112].  
Van firmados el 3 de Julio de 1897.
- ESTATUTOS DE LA PROPAGADORA BALEAR de Alubrado—Sociedad Anónima—[Esfera]—Palma de Mallorca.—Tipo-lit. de Amengual y Muntaner—1898.—147 X 68 mm. (8.º prolongado)—20 págs. [113].
- EXPOSICIÓN BALEAR. . . EN MANACOR. — Exposición Balear Agrícola y Pecuaria celebrada en Manacor en Septiembre de 1897 Documen-

tos relacionados con la misma, Corporaciones que la llevaron á cabo, Convocatoria, Catálogo, Jurado, Premios, etc.—[Grabado]—Palma de Mallorca—Tipo-lit. de Amengual y Muntaner.—1898.—156 × 91 mm. (8.º mayor)—120 págs. y otra de índice, con una lámina panorámica de Manacor.—Encua. rústica. [114.].

En este libro figuran el precioso Himno de la Capella escrito por D. Miguel de los S. Oliver y otras composiciones de diversos autores y conferencias del catedrático de Agricultura D. Pedro Estelrich.

GASÓMETRO. . . DEL GAS ACETILENO. — Gasómetro auto generador y purificador del Gas Acetileno.—Sistema «Manacor», con privilegio de invención. . . —Palma de Mallorca.—Tipo-lit. de Amengual y Muntaner.—1898.—137 × 77 mm. (8.º)—24 págs., con un grabado. [115.].

Se repartió gratis.

PEDRO SAMPOL Y RIPOLL.

## CARTA DE FELIPE IV AL CABILDO DE MALLORCA SOBRE LA PESTE DE MILÁN (1)

(1630)

Exterior:—A los vener.<sup>s</sup> y amados nros. el Dean, Canonigos y Cauildo de la Seo de Mallorca.—Sello, sobre papel y oblea, con el escudo de España.

Interior:—El Rey.—Vener. y amados nros. En el estado de Milan se padecen tantas calamidades q. solo pende de la mano poderosa de Dios el remediarlas pues a los trauajos q. causa la guerra se ha juntado el de la Peste, que ha cundido de manera que tiene casi asolado todo aquel estado, hauiendo sucedido por camino tan extraordinario y horrible, esto me tiene con tan gran pena viendo padecer de tantas maneras vasallos tan fieles, q. he resuelto, que para alcançar de Dios aplaque su ira y vse de su acostumbrada misericordia se hagan rogatiuas generales con processiones publicas pidiendoselo en todos mis Reynos, y asi os encargo q. en ese cabildo con toda deuocion y humildad se supplique a su Diuina Mag.<sup>d</sup> se sirua de condolerse de

(1) La misma que inmortalizó Alejandro Manzoni en su novela *I promessi sposi*.

aquellos miserables vasallos, que tan afligidos y oprimidos se hallan con tantas calamidades y miserias, y que sin cesar se haga esto hasta que se vaya mitigando el contagio. Y asi mismo que se hagan tambien rogatiuas por el buen successo de mis armas en todas partes pidiendo a Dios los ayude pues mis intentos solo se enderezan al bien y quietud de la xpianidad. y defensa de los Reynos que me tiene encomendados para q. su nombre sea ensalçado Datt. en M.<sup>d</sup> a V. de Octubre MDCxxx.—Yo el Rey—Hier.<sup>s</sup> Villanueua Pro.—V.<sup>t</sup> Eps. Pres.—V.<sup>t</sup> Don Fra.<sup>cus</sup> Leo R.—V.<sup>t</sup> Don Fran.<sup>cus</sup> de Viu R.—V.<sup>t</sup> Don Sal.<sup>r</sup> Fontanet R.—V.<sup>t</sup> Don B.<sup>ar</sup> nauaro de Rostan.—V.<sup>t</sup> Villanueua. (ARCHIVO CAPITULAR DE MALLORCA. Cuadernos y papeles sueltos. Sala III, cajón 22, n.º 4).

JOSÉ MIRALLES Y SBERT  
Canónigo-Archivero.

## PROCEDENCIA Y FECHA DEL INGRESO EN LA CASA CONSISTORIAL DE PALMA DEL SAN SEBASTIAN DE VANDYCK

La siguiente carta, copia de la que el Ayuntamiento de esta ciudad dirigió á su apoderado en Madrid, corrobora lo que el diligente é ilustrado archivero de nuestra corporación municipal D. Benito Pons y Fábregues hace constar en la pág. 29 de la MEMORIA presentada al Sr. Alcalde de Palma el día 31 de Diciembre de 1894 y escrita con motivo del incendio ocurrido en la noche del 28 de Febrero del mismo año; pero como además de ser un documento oficial inédito, aporta un dato nuevo al asunto, cual es el de la fecha del recibo del admirado lienzo atribuido al eminente discípulo de Rubens, me ha parecido que su publicación podía satisfacer alguna curiosidad.

Muy Sr. mio: Haviendo recibido el Muy Ill.<sup>e</sup> Ayuntam.<sup>o</sup> las dos de V. m.<sup>d</sup> con fecha de 14 de Marzo, y 5 Abril, proximos, en que haze las mas finas expresiones, ofreciendose gustoso á contribuir por todos los medios posibles en todo lo que sea satisfaccion del Muy

Itte. Ayuntam.<sup>to</sup> sin omitir diligencia alguna que condusga para ello, como Apoderado en essa Corte de esta Ciudad y R.<sup>no</sup> en lugar del Difuncto D.<sup>n</sup> Bartholome Verger. Me manda decir á V. M. no duda lo executará en las referidas circunstancias por la noticia tiene de su honradez como se la promete el Sor. D.<sup>n</sup> Nicolas de Manzano de quien se espera su Patrocinio en q.<sup>to</sup> se dezehe, á Beneficio de esta Ciudad y R.<sup>no</sup>

QUEDA RECIVIDA LA PINTURA DEL MARTIRIO DE SAN SEBASTIAN Q.<sup>e</sup> MANDÓ EN SU TESTAM.<sup>to</sup> A FAVOR DE ESTA CIUDAD D.<sup>n</sup> BART.<sup>e</sup> VERGER LA QUE HA LLEGADO CON MUY BUENA DISPOSICION DE LO QUAL DOY A V. M.<sup>d</sup> GRACIAS, EN SU NOMBRE.

Discurso habrá V. m.<sup>d</sup> recoquido los Papeles paravan en poder de su Antessor y que enterrado del estado de cada cosa avizará de los que acaso le falten para poner en execucion y curso las dependencias que estan paradas.

Me manda la Ciudad decir igualm.<sup>te</sup> á V. m.<sup>d</sup> que de todas las Providencias que salgan del R.<sup>l</sup> Consejo tocantes á Gobierno de Ciudades, tanto en materia de Abastos como Político y Económico, se sirva V. m.<sup>d</sup> remitir de ellas un exemplar, y asimismo la vltima Gazeta que salga; todas las vezes q.<sup>e</sup> V. m.<sup>d</sup> se servira escribir, por si acaso puede servir de alguna regla y noticia en las dependencias que ocurran.

Dios g.<sup>de</sup> á V. m.<sup>d</sup> m. a. como Deseo. Palma 17 Mayo 1769.—S.<sup>or</sup> D.<sup>n</sup> VICENTE ANTONIO DE VSTARROS.

E. P.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

CCXII.—*Lo que se practica al entrar un cofrade en el gremio de medidores*

(17... (?))

Quando por orden y disposicion del M. I. Ayuntamiento es entregado algun nuevo empleado, tanto medidor como cribador, en la Quartera, se presenta á su respectivo Mayoral, y este le nombra un Padrino, el qual todos los dias le enseña de exercer el Oficio de cribar ó medir, y esto por 15 dias ó mas, según el adelantamiento del nuevo practicante, y quando el padrino ve que es abil para regentar su empleo, lo manifiesta á su Mayoral, y este llama á todos los Cofadres é inmediatamente al nuevo entrante, y á vista y presencia de todos le manda exercer el

oficio. . . . ya habeis visto el modo, y la abilidad que tiene este Practicante, os parece que tiene suficiencia para regentar por si solo el oficio, sin que tenga ya necesidad de mas correccion en lo sucesivo, . . . . en esto se vota, y si por pluralidad de votos sale aprobado, queda creado maestro y confirmado en el libro de los demás cofadres; y esto sin pagar ninguna cosa. . . . y si no sale aprobado, vuelve el padrino á tomarle consigo al trabajo, y adoctrinarle, por espacio de algunos dias hasta que da pruebas de ser apto para exercer el oficio, y entonces vuelve á ser examinado en la forma ya dicha, hasta ser creado Maestro, y siempre sin pagar por esto ninguna cosa.—(ARCH. MUN. DE PALMA.—*Pap. sueltos.*)

CCXIII.—*El canónigo P. J. de Puigdorfla, Rector de la Universidad literaria*  
(1754)

Cabildo de 23 Diciembre 1754.—En este Ayuntamiento se ha tenido presente el haverse convocado por escrito á los Sres. Regidores para hazer nominación de Rector de la Vniuersidad Literaria y conferida la materia en atencion á lo prevenido por los Estatutos de dicha Vniuersidad y á lo ordenado con Real Prov.<sup>n</sup> de 24 de Julio de 1748; considerando los meritos, madurez, litteratura, y demás circunstancias que concurren en la persona del Sr. D. Pedro Juan de Puigdorfla, Pro. y Canónigo de la Sta. Iglesia, Dr. en Artes, Sagrada Teología y Cánones: acordó la ciudad de conformidad nombrarle como le nombró para Rector de la Vniuersidad Litteraria por tiempo de un bienio con las facultades, gracias y prerrogativas que han gozado, y deuido gozar sus antecesores en dicho empleo; lo que se le haga saber para su intelligencia y lo demás que convenga. Y haviendosele participado entró poco despues al Ayuntamiento, y aceptó la dicha nominación, dando las gracias á la ciudad de haverlo tenido en memoria para dicha elección.—(ARCH. MUN. DE PALMA.)

CCXIV.—*Informe médico sobre la limpia de la Acequia de la Atarazana*  
(1780)

Muy Ill.<sup>e</sup> Sr.—El médico y Cirujano de la Junta de Sanidad, en cumplimiento de lo acordado por V. S. M. I. comunicado por su secretario, en que ambos á dos examinemos la acequia que tiene su desembocadura al restillo de las ata-

razanas, en donde desagua las inmundicias que pasan en ella, si es ó no conveniente limpiarla en el tiempo presente, y si puede ocasionar grave daño á la salud pública. Deseosos de obedecer á V. S. M. I. hemos exactamente, y con madura reflexion visto é informados de su principio, y curso, ó via por donde pasa dicha Acequia, nos sercioramos pasar á ella los conductos de los fregaderos y letrinas de las casas, y cuarteles de la calle de San Martin, de la Virgen de la Paz, y Calle del Vino; y dichas y diversas inmundicias detenidas y encarceladas en la acequia lugar subteraneo en donde careciendo de ventilación, adquieren tal putrefaccion y corrupcion, qual puede observar qualquier, que pase por los diferentes asumideros, que se hallan en dicha acequia, y mas conteniendo dicha acequia quatro palmos de lodo cenagoso, y corrupto, y fétido, como se demuestra en la abertura de la Atarazina. Exponer ese material á la publica ventilación en tiempo de canícula es cosa lamentable, y muy probable experimentemos la infausta tragedia, que experimentaron el año pasado los moradores de la villa de Alaró, por el mismo motivo, como es notorio á V. S. M. I. Por lo que somos de parecer que dicha limpieza puede ocasionar grave daño á la salud publica; y que debe hacerse dicha limpieza á su tiempo para la conservación de la salud de sus vecinos, con prudente y riguroso resguardo. Que es quanto tenemos que informar: V. S. M. I. resolverán lo que á sus superiores luces les pareciere. Palma 31 de Julio 1780.—Dr. Juan Bautista Mas.—Dn. Antonio Llodra, cirujano.—Ante mí Juan Armengol, not. y Secretario.—(ARCH. DE LA R. ACAD. DE MED. DE PALMA.—*Lib. de Resol. de Sanidad*, 1766 á 1784.)

E. FAJARNÉS.

## NOTICIAS

NECROLOGÍAS DE PINTORES.—Durante el año 1899 han fallecido los siguientes artistas célebres:

Alemanes: E. Spoerer, paisajista; F. Rothbart, pintor de historia; H. Junker, pintor de género; A. Waltther, paisajista; L. Clasen, de historia; Oton de Kameke, paisajista; G. Amberg, paisajista; F. G. Martersteig, de historia; Herman Huisken, de historia; G. Shon; Hugo Koenig; y Felipe Sporrer, profesor en Munich.

De otras naciones: Birket Foster, inglés; A. Sisley, francés; J. Molnar, pintor de historia, húngaro; A. Band-Bory, paisajista suizo; Teodoro Barón, belga; David Bles, pintor y caricaturista holandés; J. Marak, bohemio; Tammar Luxoro, italiano; E. Bource, pintor de género, belga; Juan Segantini, italiano; A. Rigalt y J. Mirabent, pintores catalanes; M. Thom, pintor de historia; el italiano Felipe Palizzi, pintor de animales; y el ruso P. Petrowitch Ssokolof, pintor de batallas, tipos rurales y costumbres.

DISTRIBUCIÓN DE TALLAS EXTREMAS.—El antropólogo inglés M. A. Thomson ha estudiado recientemente las diferencias de estatura.

Tallas altas (por encima de 1'70 metros): se encuentran entre los escandinavos, escoceses é ingleses; los patagones, los negros del África occidental, y algunos polinesios é indios de la Australia.

Tallas bajas (menores de 1'60 metros): se ven entre los malayos, los lapones, los hotentotes y algunos negros enanos del África. Son frecuentes los individuos de pequeña estatura en Sicilia (Sergi); y en el centro de la Rusia europea.

En las islas de Audaman, interior de Luzon, Formosa, Borneo y Célebes, están localizadas las actuales razas de enanos cuya estatura media alcanza un metro cuarenta centímetros.

LA PRENSA MALLORQUINA EN 1899.—Á 29 asiende el número de periódicos publicados durante el año 1899 en la isla de Mallorca: 5 diarios; 1 aparece tres veces á la semana; 12 son semanarios; 3 decenales; 6 quincenales; y 2 mensuales.

Han suspendido la publicación 4 semanales y 3 quincenales.

LA POBLACIÓN BALEAR EN 1897.—Según los resultados provisionales del censo formado en 31 de Diciembre de 1897, habia en las islas Baleares 306.926 habitantes, de los cuales corresponden 214.322 á la isla de Mallorca, 38.331 á la de Menorca, 22.240 á la de Ibiza, y 2.033 á la de Formentera.

E. F. T.